

Brusel 9. června 2023
(OR. en)

10241/23

Interinstitucionální spis:
2023/0139(NLE)

ENV 631
MAR 83

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	9254/23 - COM(2023) 236 final
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v komisi zřízené Úmluvou o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku, pokud jde o změny rozhodnutí OSPAR 2021/01 o zřízení chráněné mořské oblasti Severoatlantského proudu a Jevlanovovy mořské pánve a doporučení OSPAR 2021/01 ohledně řízení chráněné mořské oblasti Severoatlantského proudu a Jevlanovovy mořské pánve – přijetí

1. Komise předložila dne 10. května 2023 Radě návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Úmluvy o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku, pokud jde o změny rozhodnutí o vymezení hranic a doporučení ohledně řízení chráněné mořské oblasti Severoatlantského proudu a Jevlanovovy mořské pánve (chráněná mořská oblast NACES)¹. Rozhodnutí Rady je nezbytné, protože komise OSPAR má toto zamýšlené rozhodnutí o vymezení hranic a toto zamýšlené doporučení o řízení přijmout na svém 26. řádném zasedání dne 26. června 2023.

¹ Dokument 9254/23.

2. Dne 16. května návrh projednala Pracovní skupina pro mezinárodní otázky životního prostředí (EHK OSN a další regionální otázky) na neformální videokonferenci. Dne 30. května posoudila Pracovní skupina pro životní prostředí kompromisní znění předsednictví uvedené v dokumentu 9644/23.
3. Revidovaný kompromisní návrh předsednictví, který z těchto jednání a z obdržených připomínek vzešel (dokument 9644/1/23 REV 1), byl rozeslán delegacím za účelem dosažení dohody prostřednictvím písemné konzultace, která byla ukončena dne 2. června.
4. Z výsledku písemné konzultace vyplývá, že revidované kompromisní znění vypracované předsednictvím, které je po revizi právníky-lingvisty uvedeno v dokumentu 9976/23, je přijatelné.
5. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby Radě doporučil:
 - přijmout rozhodnutí ve znění uvedeném v dokumentu 9976/23 jako bod „A“ na zasedání dne 20. června 2023;
 - informovat o svém rozhodnutí Evropský parlament v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU.
